

COPISTERIA **TRADUZIONI** TIMBRI

FOTOCOPIE FOTOCOPIE GRANDFOR

MATOSTA **NERO** STAMPALA

SERBIGLIE **SU** ERVIZIGLO

SSARISERV **BIANCO** RETARIAT

OGESTION **NICICOPI**

STERIATR **DOTTIFOT**

OCOPIEFOTOCOPIEGRANDFORMAT

OSTAMPADIGITALI STAMPALASERB

IGLIETTIDA VISITATIMBRIGLOSSAR

IINTERPRETARIATO **TRASCRIPTIONI**

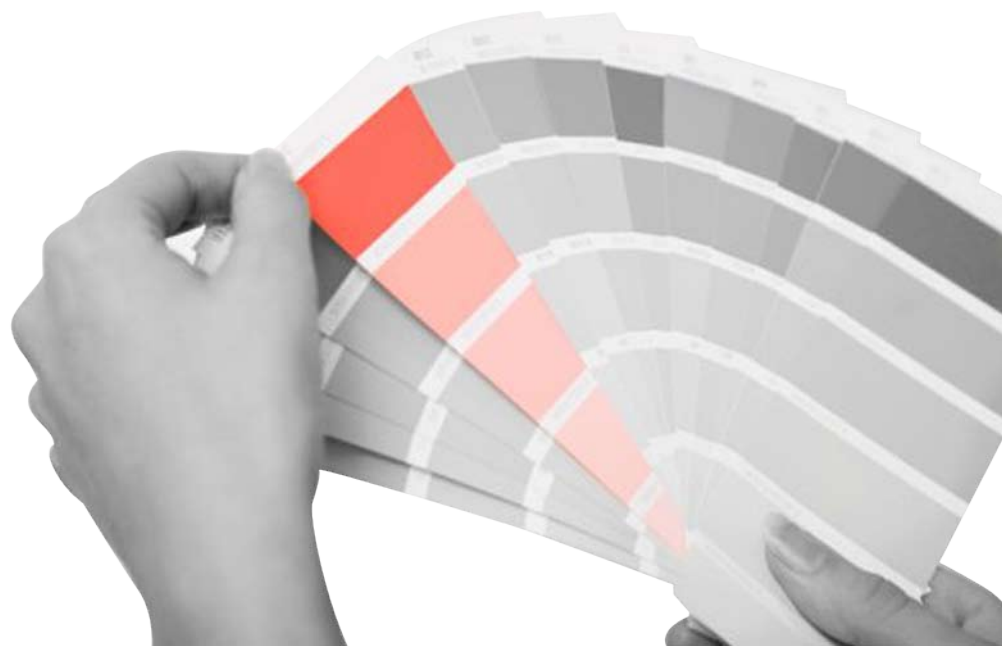


NEROSUBBIANCO da oltre 20 anni offre professionalità di alto livello nei settori di copisteria e di traduzioni tecniche alle aziende più esigenti.

Realizza fotocopie in bianco e nero e a colori, di ottima qualità, che riproducono fedelmente il testo originale, in brevissimo tempo grazie alla tecnologia digitale.

Si avvale di oltre 50 traduttori, tutti professionisti madrelingua, scelti in Italia e all'estero in base a una severa valutazione della loro esperienza nei diversi settori di mercato che garantiscono una precisa e veloce assistenza linguistica.

NEROSUBBIANCO è in grado di offrire una manualistica completa “chiavi in mano”, assicurando oltre alla traduzione dei testi anche l'elaborazione e l'inserimento di grafici, l'impaginazione e la stampa digitale in quadricromia.



ATTIVITA'



Fotocopie



Stampa digitale e laser



Traduzioni



Servizi



Manualistica

FOTOCOPIE



Fotocopie bianco e nero realizzate con macchine di ultima generazione che consentono in poco tempo di ottenere un elevatissimo numero di copie ad alta qualità grazie alla stampa digitale.

Fotocopie a colori che riproducono fedelmente i colori dell'originale e che consentono di disporre di documentazione di ottimo livello senza ricorrere alla stampa off-set.

- Fotocopie formati standard:
A5, A4, A3, A3+
- Fotocopie grande formato



STAMPA

- Stampa digitale
- Stampa laser
- Stampa in off-set

Le tipologie di stampa sopra indicate sono usate per la stampa di: **brochure, dépliant, cataloghi, biglietti da visita, stampa da Autocad, libri, etichette, stampe con numeri e dati variabili su carte e cartoncini fino a 300 grammi in b/n, colore e in formati standard e grande formato.**



TRADUZIONI

- Traduzioni tecniche, commerciali, finanziarie, legali, pubblicitarie nelle principali lingue europee ed extraeuropee
- Proof reading
- Asseverazioni
- Interpretariato in simultanea, consecutiva e chuchotage
- Doppiaggio
- Hostesses per fiere, congressi e conferenze stampa
- Dattilografia e trascrizioni da nastro in tutte le lingue



SERVIZI



- Scansioni b/n e colore in formato A4, A3, grande formato e microfilm
- Assistenza informatica
- Studio, realizzazione siti web e campagne pubblicitarie sul web
- Attività di web-marketing
- Servizio plotter
- Servizio fax
- Timbri
- Biglietti da visita
- Vendita libri ed editoria **NEW**
- Rigenerazione toner per stampa **NEW**



MANUALISTICA



- Battitura testi
- Glossari
- Impaginazione di testi e immagini con l'ausilio dei più diffusi programmi di editoria elettronica
- Servizio completo di creazione, stampa, fotocopiatura di manuali tecnici, listini prezzi, volantini, monografie
- Stampa in off-set di libri istruzioni, manuali d'uso e manutenzione, schede tecniche, brochures, dépliants
- Rilegatura termica, con spirale plastica e metallica
- Legatoria (sfilza, punto metallico, colla)



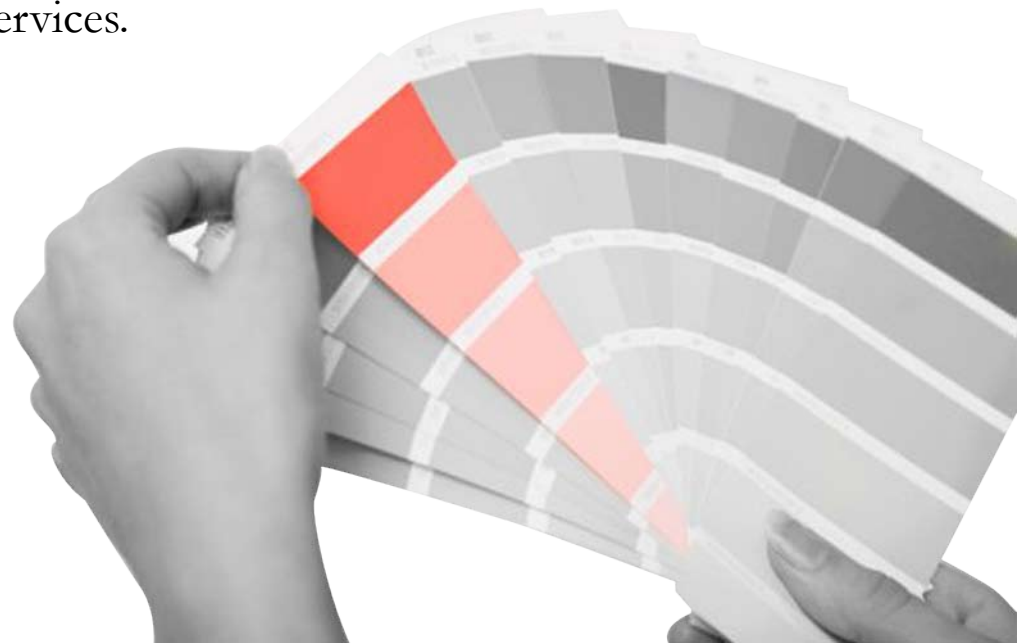


NEROSUBBIANCO have been offering the highest level of professional skills in the fields of copying services and technical translations to the most demanding companies for more than 20 years.

They produce black and white or colour photocopies of highest quality, faithfully reproducing the original text in a very short space of times thank to digital technology.

They work with more than 50 professional mother-tongue translators, based both in Italy and abroad. All translators undergo a rigorous assessment process to establish their experience in the various market sectors and guarantee fast and accurate linguistic services.

NEROSUBBIANCO offer a full technical writing service on a turnkey basis, providing the translation of texts, but also taking care of document, insertion of graphs, lay-out and digital four-colour printing.



ACTIVITIES



Photocopies



Digital and laser printing



Translations



Services



Manuals

PHOTOCOPIES



Black and white photocopies produced using machines of the latest-generation. These machines produce a high number of top quality copies in a very short space of time thanks to digital printing techniques.

Colour photocopies that faithfully reproduce the colours of the original, allowing you to obtain documents of the highest quality without the need for off-set printing.

- Standard formats: A5, A4, A3, A3+
- Large format black and white photocopies



PRINTING



- Digital printing
- Laser printing
- Off-set printing

These printing methods are used for printing: brochures, pamphlets, catalogues, business cards, Autocad printing, books, labels, paper and card of up to 300 gr. with variable numbers and date in black and white, colour and both standard and large formats.



TRANSLATIONS

- Translations covering technical, scientific, financial, legal and advertising subjects in the main European and non-European languages
- Proof reading
- Asseveration
- Interpreting services, simultaneous, consecutive or chuchotage
- Dubbing
- Hostesses for trade-fairs, meetings and press conferences
- Typing and transcriptions from tape recordings into all languages



SERVICES



- B/w and colour scanning in format A4, A3, and large formats and onto microfilm
- IT assistance
- Planning, design and creation of web sites and web ADV
- Web marketing
- Plotter service
- Fax service
- Rubber stamps
- Business cards
- Books-retail and publishing **NEW**
- Printer toner refills **NEW**



MANUALS



- Typing of texts
- Glossaries
- Layout of texts and images with the aid of the most frequently used electronic publishing programs
- Complete service covering the creation, printing and photocopying of technical manuals, price lists, leaflets and monographs
- Off-set printing of handbooks, operating and maintenance instruction manuals, technical data sheets, brochures and leaflets
- Thermal binding, with plastic or metal coils
- Bookbinding (using titching, staples or glue)





NEROSUBIANCO SNC

Via Varese 51

21047 Saronno (VA)

Tel. 02 96702780

Fax 02 9620160

email nsbita@nsbita.com

www.nsbita.com